



# Вестник StreetNet

Май 2013 • Выпуск 25

## Выпуск, посвященный съезду



# Выпуск, посвященный съезду

## Содержание

StreetNet успешно провел 4-й международный съезд в Чили .....	Стр. 3
Выборы и знакомство с руководством: .....	Стр. 4-5
Оскар Роберто Силва - Президент StreetNet	
Джулиана Афари - Вице-президент StreetNet	
Сесар Гарсия Арнал - Секретарь	
Казначей Интернационала - StreetNet Сулей Зейнабу Хабу Барма	
Некоторые моменты дня проведения выборов .....	Стр. 6
Делегаты из Восточной Европы впервые принимают участие в международном съезде StreetNet .....	Стр. 7
Проблемы, с которыми сталкиваются координационные организации StreetNet .....	Стр. 8
Доклад об обсуждении Интернационала StreetNet: Влияние прямых иностранных инвестиций на неформальных торговцев .....	Стр. 9
Внутренняя демократия в организациях .....	Стр. 10



## StreetNet успешно провел 4-й международный съезд в Чили



На фото изображены все делегаты, принявшие участие в 4-м Съезде Интернационала StreetNet

# StreetNet успешно провел 4-й международный съезд в Чили

Недавно в Сантьяго, Чили состоялся 4-й съезд Интернационала StreetNet, который проводится один раз в три года. Съезд принимала членская организация StreetNet в Чили SINTRALOC при поддержке Центрального профсоюза трудящихся (СУТ), членской организацией которой SINTRALOC является в Чили.

В съезде, прошедшем с 25 по 27 марта 2013 года, приняли участие 93 делегата из 40 стран Африки, Азии, Американского континента и Европы, представляющие 567 106 зарегистрированных членов.

После съезда был проведен международный семинар по ПИИ (Прямым иностранным инвестициям) и их влиянию на уличных торговцев и неформальных продавцов, за которым последовал семинар по вопросам привлечения финансовых средств, проведенный WIEGO ("Женщины в сфере неформальной занятости: глобализация и органайзинг") для 46 членских организаций StreetNet, а также для всех делегатов был предложен курс по вопросам интерактивных СМИ и социальных сетей.

Международный съезд это верховный руководящий орган StreetNet, заседания которого проводятся один раз в три года.

На второй день съезда были проведены выборы, на которых был избран Международный совет из 15 человек (8 женщин), председателем которого стал президент SIVARA, Профсоюза уличных торговцев Аргентины, Оскар Силва. Вице-президентом стала Джулиана Браун из Альянса StreetNet Гана; секретарем Сесар Гарсия Арнал, UPTA, Профсоюз независимых трудящихся Испании; а казначеем Сулей Зеинабу из FENASEIN, Национальной федерации неформального сектора Нигера.

Съезд принял четыре резолюции: Европа и Центральная Азия станут пятым регионом StreetNet. Остальные четыре региона: Азия, Американский континент, Южная/Восточная Африка и Западная/Центральная Африка. Труд неформальных мигрантов и



В Чили успешно состоялся 4-й Съезд Интернационала StreetNet

трансграничная торговля.

Регулирование уличной торговли, которое поддержит неформальных торговцев.

"Положительная" терминология для признания сущности трудящихся в неформальном секторе и против использования терминов, которые негативно влияют на уличных торговцев и других неформальных трудящихся.

Интернационал StreetNet был основан в 2002 году, организация постоянно росла, и сегодня ее членами являются 48 организаций трудящихся в неформальной экономике в странах Африки, Азии, Американского континента и Европы (в основном Восточной Европы).

С пугающей быстротой продолжает расти уровень безработицы, что происходит из-за проведения жесткой экономической и рыночной политики, насаждаемой в течение десятилетий капиталистической экономикой неолиберальной глобальной системы, что заставляет миллионы трудящихся заниматься разнообразной деятельностью в сфере неформальной экономики, например, становиться уличными торговцами и неформальными продавцами.

Интернационал StreetNet успешно закрепил свой демократические полномочия на ближайшие три года до

следующего съезда организации в 2016 году. Концепцией работы StreetNet на это время станет достижение нижеуказанных целей:

1. Единство между уличными торговцами и неформальными продавцами на рынках и разносчиками, включая трансграничных торговцев;
2. Заметность уличных торговцев, неформальных продавцов на рынках и разносчиков, включая трансграничных торговцев;
3. Укрепление демократической представительской организации уличных торговцев и неформальных продавцов, которая добивается положительных изменений;
4. Прямое представительство - "Ничего для нас без нас";
5. Инклюзивная политика в действии с изменениями и результатами, зафиксированными StreetNet.



# Выборы и руководители...

## Президент StreetNet Оскар Роберто Силва SIVARA, Аргентина



Для меня чрезвычайно важным было избранным на пост президента StreetNet в 2010 году, это для меня стало и замечательным опытом. Я вошёл в неизвестный мир, в котором были разные языки, разные расы, разные мысли и особенности. Но прежде всего должность президента в организации, в которой нужно многое сделать в интересах наших товарищей по уличной торговле и неформальной экономике, но в которой руководство не уважали.

Поэтому я инициировал много дискуссий, чтобы обеспечить уважение руководству всех членов Совета, которые были избраны, и в этом вопросе мы увидели прогресс, но недостаточный.

У нас также были инициативы, которые предоставили больше публичности StreetNet, как на местном, так и на международном уровне, активно работая на встречах в МОТ, МКП и МКП - Америка, укрепляя наше чувство принадлежности к рабочему классу.

В 2012 году мы ввели 14 ноября как Всемирный день уличных торговцев и празднование 10-летия содня основания StreetNet.

Это дало повод и чувство принадлежности членам всех стран и превратилось в общемировое празднование.

Мы также продвинулись в обсуждении стратегического плана, с чётким и точным управлением; мы начали укрепление

координационных центров для достижения большей автономии. Мы способствовали продвижению кампаний «Города мирового класса для всех» и «Новый манифест».

Мы усилили наше присутствие на встречах, посвящённых Чемпионату мира по футболу - 2014, и предложили множество резолюций и способствовали продвижению конституционных поправок, с целью приведения в управление StreetNet организованности и оперативности, но вся эта работа всё ещё не завершена. Нам нужно консолидировать истинное и сильное руководство выборных членов в StreetNet, потому что именно им принадлежит StreetNet, и поэтому на них лежит обязательство разрабатывать политику и ресурсы, которые через отраслевые коллективные переговоры будут призваны содействовать свободе на труд, праву на здоровье работника и его/её семьи, праву на образование, на достойное жильё, и праву на кредит.

Доступ к информации для всех членов вовремя, что позволит им понимать и контролировать поток доходов и расходов в нашей любимой организации StreetNet. Это краткий обзор работы моего управления и то, что должно быть сделано.

ПРОБЛЕМЫ, С КОТОРЫМИ МЫ СТОЛКНЁМСЯ В ЭТОТ ПЕРИОД 2013-2016 ГГ.

1) Рекомендация МОТ - активно работать на всех уровнях власти, бизнеса и профсоюзов, для того, чтобы добиться признания уличных торговцев и работников в неформальной экономике.

2) Для Чемпионата мира в 2014 г. - дальнейшие действия, чтобы обеспечить источник работы для внутренних и периферийных торговцев возле спортивных стадионов, на которых будут проходить матчи Чемпионата мира в 2014 году.

3) Процедуры, касающиеся правопреемства международного координатора - это вопрос, который мы должны решить, уважая вклад Пэт. Нам необходимо разработать перечень критериев для её преемника с тем, чтобы Международный совет и Исполнительный комитет могли оценить и определить, кто займет должность Международного координатора после того, как Пэт Хорн выйдет на пенсию.

4) Найти средства, которые позволяют торговцам в общественных местах, на ярмарках и рынках, а также и другим работникам в неформальном секторе экономики, перейти от неформальных к формальным отношениям с помощью экономики общественной солидарности.

5) Активное и организованное участие молодёжи, лиц с ограниченными физическими возможностями и мигрантов, с соблюдением гендерного равенства.

6) Разработать активную политику защиты окружающей среды и управлять её влиянием на наши рабочие места.

7) Консолидировать руководство, а также формальное и фактическое управление StreetNet через Исполнительный комитет и Международный совет.

# Выборы и руководители...

**Мадам Джулиана Браун Афари**  
**Вице-президент StreetNet**  
**Национальный координатор**  
**Альянс StreetNet-Гана**

Меня зовут Джулиана Браун Афари, я занимаюсь торговлей на рынке "Makola" в Аккре. Я являюсь продавцом уже 23 года, с 1990.



Я вступила в свою организацию с момента создания ее первичной организации в Гане и, позднее, когда в нашей организации в 2005 году были проведены первые общие выборы, стала секретарем-рем. Благодаря напряженной работе и ответственности меня избрали для того, чтобы представлять Гану на уровне Международного совета StreetNet с 2007 года по настоящее время.

В 2009 году я была назначена национальным координатором Альянса StreetNet-Гана и являюсь им по сей день. А в 2010 году я была назначена членом-аудитором Интернационала StreetNet, и также занимаю этот пост сегодня. Слава Богу, в марте этого года международный съезд высший орган Интернационала одобрил мою кандидатуру на пост вице-президента.

И с тем небольшим опытом, который я приобрела за все эти годы, я хочу и надеюсь добавить свой голос и поддержать руководящий орган этой компетентной организации для ее расширения.

## Казначей Интернационала StreetNet Сулей Зейнабу Хабу Барма

- Заместитель генерального секретаря Национального профсоюза работников неформальной экономики Нигера (SYNATRA)
- Избрана генеральным секретарем Национальной федерации профсоюзов неформальной экономики Нигера (FENASEIN) с 2006 года; была переизбрана в феврале 2013.
- В августе 2010 она стала членом Международного совета StreetNet, избрана на съезде, который проходил в Котону.
- Она принимала участие во многих международных семинарах и тренингах по вопросам лидерства для женщин.



## Секретарь StreetNet Сесар Гарсия Арнал, UPTA, Испания

С 18 лет он торговал в Испании кожаными изделиями и обувью на оптовом рынке в качестве торгового представителя. Этот вид работы также можно рассматривать в качестве уличного торговца, так как у него нет своей фирмы.

После 25 лет работы, он стал частью Профсоюза специалистов и самозанятых работников Арагона (регион на севере Испании), в котором он был избран секретарём региональной организации в течение трёх сроков подряд. После этого он оставил свои занятия торговлей, чтобы посвятить все свое внимание профсоюзной деятельности.

Частью его работы в Секретariate по отраслевой политике, стало создание Национальный совет уличной торговли орган, представляющий интересы уличных торговцев, взаимосвязанный с UPTA, и который служит для связи с органами государственной власти.

С созданием Национального совета уличной торговли, ему удалось добиться заключения соглашений с муниципалитетами, а также с региональными органами власти и национальным правительством. Он также участвовал в разработке многочисленных муниципальных постановлений, законов, регулирующих торговую политику в муниципалитетах, участвовал в разработке региональных законов для лоточной торговли и закона по управлению розничной торговли в Испании, в котором уличная торговля играет важную роль.

Благодаря вмешательству учреждённого им Совета, во многих муниципалитетах Испании

были введены органы муниципального уровня, представляющие интересы уличных торговцев, например, в Муниципальных комиссиях по торговле или Советах рынка.

Стечением времени UPTA сумела добиться гармоничного сосуществования уличных торговцев и оседлой коммерции.

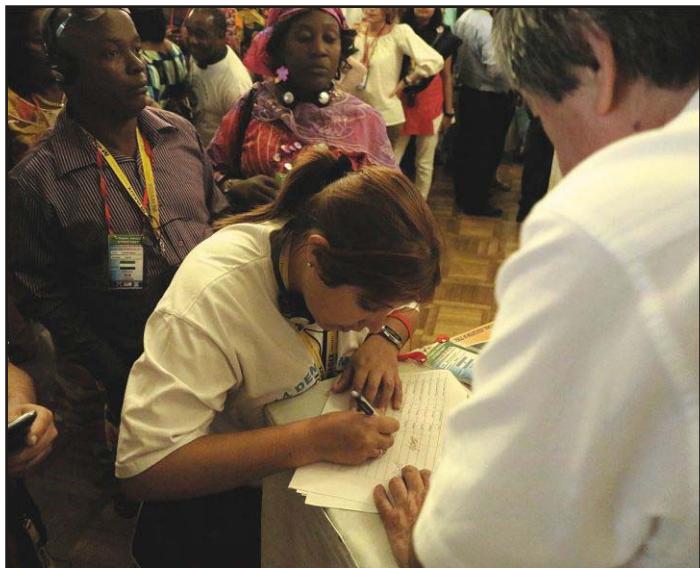
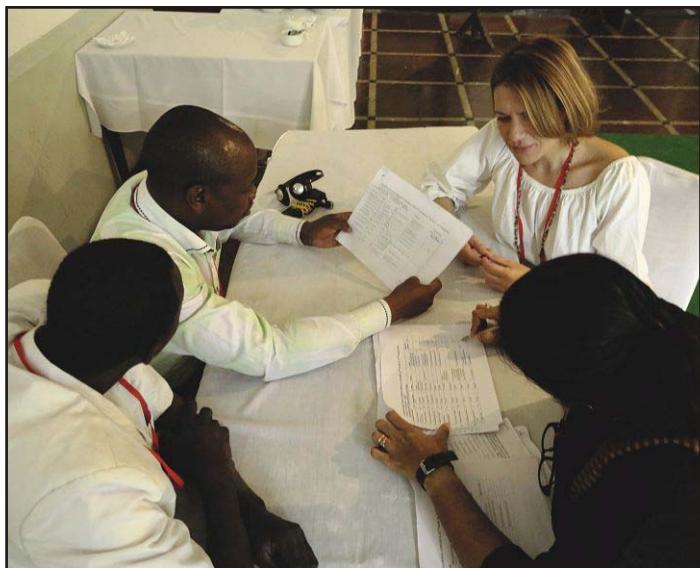
Сесар Гарсия также принимал участие в многочисленных семинарах в Латинской Америке, распространяя концепцию самозанятости как инструмента для улучшения положения трудящихся в неформальной экономике и создания достойного труда для всех.

Вступление UPTA в StreetNet и избрание Сесара Гарсия на должность Международного Секретаря, открывает для него новую линию работы в международном профсоюзном движении. Он с нетерпением ждёт, чтобы поделиться всем опытом своей профессиональной жизни, и, прежде всего, также стремится получить дополнительные знания.

Хотя он осознаёт, что новая ответственность вызывает смешанные чувства. С одной стороны удовлетворение от чувства того, что он будет работать, чтобы улучшить будущее многих людей в мире. А с другой стороны чувство того, что он сможет соответствовать тому уровню, необходимому для достижения целей, поставленных Съездом. Во втором случае, он просит членов StreetNet о следующем: терпение, труд, поддержка и единство.



# Кадры с дня проведения выборов



# Делегаты из Восточной Европы впервые приняли участие в съезде Интернационала StreetNet

Оксана Аббуд, организатор StreetNet

За последние 2 года StreetNet International начала расширять свою деятельность в регионе Восточной Европы.

Организинг работников неформальной экономики (НЭ) в целом в этом регионе, в посткоммунистический период, может быть разделён на 3 периода:

1: Ранний, наполовину обязательный организинг в начале политico-экономических реформ

Первые попытки организовать без приказа сверху в секторе НЭ в регионе Центральной и Восточной Европы (ЦВЕ), были уже запланированы во время заката социалистической системы, что позволило формироваться малому частному бизнесу в сфере услуг и торговли, для того, чтобы ликвидировать дефицит товаров и услуг. С начала, сотни тысяч работников НЭ были вовлечены в малый бизнес. В то же время, они остались без социальных гарантий и льгот, которые могли обеспечить только профсоюзы. Поэтому, уже в 1989 году были созданы первые, так называемые "кооперативные" профсоюзы, часто официально названы «профсоюзы малого и среднего бизнеса», или «профсоюзы индивидуальных/частных предпринимателей».

2: Протестный организинг

Вторая волна самоорганизации возникла в середине восьмидесятых годов.

Власти попытались обеспечить, по крайней мере, элементарным регулированием трудовых отношений и налогообложения. Эти попытки встретились со спонтанными массовыми акциями протеста, которые иногда перерастали в массовые беспорядки и погромы. Еще одной причиной для этой формы организинга была защита неформального сектора экономики от преступников и коррумпированных государственных чиновников.

3: Преднамеренный «цивилизованный» организинг

Организинг для "социального диалога" начался в середине девяностых годов во многих странах, когда политico-экономическая ситуация стабилизировалась и были разработаны правила для различных видов экономической деятельности и отраслей.

**Организации работников неформальной экономики в Восточной Европе**

**Молдова Бизнес Синд**

Одна из первых организаций в Центральной и Восточной Европе, которая стала объединять само занятых работников, была создана в 1989 году и существует до сих пор. Это Moldova Business Sind из Молдовы, первая организация из Восточной Европы, которая вошла в StreetNet International.

Этот профсоюз насчитывает 886 торговцев рынка в качестве членов. После присоединения к StreetNet International в 2011 году, профсоюзу удалось увеличить своё членство, за счёт проведения эффективной деятельности, которую Moldova Business Sind провела при поддержке StreetNet International, уделяя особое внимание пособиям по неформальной экономике (ICC Manuals).

Сестра Наталья Субоч, влиятельный лидер



Организатор StreetNet Оксана Аббуд и Джамаладдин Исмаилов во время второго дня съезда



Джамаладдин Исмаилов участвует в рабочей группе по вопросам международной координации



Валентина Коробка и Джамал Исмаилов обсуждают вопрос ПИИ во время семинара

этой организации, посвятила свою жизнь профсоюзной деятельности и постоянно работает над тем, чтобы улучшить жизнь торговцев в её стране.

Профсоюз неоднократно обращался в муниципалитеты и правительство от имени уличных торговцев, организовывал акции протesta уличных торговцев, благодаря которым удалось отменить введение кассовых аппаратов, увеличить виды деятельности по патентам, а также включить индивидуальных торговцев в систему государственного и медицинского страхования. Профсоюз продолжает привлекать новых членов, акцентируя особое внимание на молодёжь.

**ВППУ Украина**

Свободный профсоюз предпринимателей Украины (ВППУ) был создан после массовых акций протеста предпринимателей в Украине, которые выступали против проекта Налогового кодекса в ноябре 2010 года. Профсоюз в настоящее время объединяет около 30 000 членов, которые в основном работают торговцами на рынках.

Председатель ВППУ, Валентина Коробка, бывший учитель географии, начала

работать в качестве торговца ещё в 90-х годах. По своей природе, она очень смелый лидер, который неоднократно подвергался избиению, включая телесные повреждения, что было связано с её профсоюзной деятельностью. Валентина также очень активная в общественной жизни.

Несмотря на все трудности и проблемы, сестра Валентина не теряет своего вдохновения развивать организацию, а давление со стороны властей только воодушевляет её бороться и действовать солидарно с обычными торговцами. Валентина также приняла участие в Четвёртом Международном съезде StreetNet и была очень вдохновлена реализовывать опыт в своей стране, который она приобрела на съезде в Чили.

В 2012 году ВППУ вошла в StreetNet International, и с тех пор организация начала ощущать преимущества международной солидарной поддержки, которая помогла поднять репутацию ВППУ как в Украине, так и за её пределами.

**Хидмат-ИШ**

Федерация профсоюзов Xhidmat-ISh из Азербайджана, представляли на 4-ом Международном Съезде StreetNet International Вице-президент Федерации Джамаладдин Исмаилов и Зильфира Набиева, председатель местной организации Федерации профсоюзов Xhidmat-ISh.

Xhidmat ISH- насчитывает 5000 торговцев, а также представляет и других работников в сфере туризма, общественного питания, потребительской кооперации, санаторно-курортной системы, отельного бизнеса, рыбного хозяйства и смежных отраслей промышленности.

В 2012 году Xhidmat-ISh вступила в StreetNet International и надеется на тесное сотрудничество и солидарную поддержку. «У нас есть различия в наших регионах и на наших континентах, что касается уличной и рыночной торговли, вот почему я бы хотел пригласить всех вас посетить Азербайджан и посмотреть, как нам удается защищать права торговцев, что могло бы послужить хорошим опытом для всех коллег», отметил Джамаладдин во время пребывания на Съезде StreetNet International.

Джамаладдин Исмаилов, который был переизбран в июне 2012 года в качестве Вице-президента Xhidmat-ISh, также за последние пять лет занимается координацией и руководит двумя Республиканскими образовательными проектами.

В своей работе Xhidmat-ISh старается сотрудничать с местными властями, и уже сумела перевести некоторых работников из неформального в формальный сектор экономики.

Что касается прогресса организации в вопросе влияния на государственную и воздействия на городскую политику, Xhidmat-ISh удалось сделать так, чтобы работники неформальной экономики стали получать государственную регистрацию. Они облагаются налогом и соответственно получают соответствующие социальные льготы.

# Проблемы, с которыми сталкиваются региональные координационные организации StreetNet

**Сибайлли Духоур,  
организатор Streetnet**

При рассмотрении резолюции StreetNet по созданию региональных структур, становится ясно, что делегаты были мотивированы прежде всего желанием осуществлять прямое сотрудничество между членскими организациями в каждом регионе. В таком же духе, важно отметить, что Четвёртый Международный Съезд StreetNet, который состоялся в Сантьяго, Чили с 25 по 27 марта 2013 года, внёс изменения в Устав, позволяющие более широкое участие региональных структур.

Как эти структуры в полной мере будут играть свою роль, столкнувшись со многими проблемами?

Прежде, чем делать предложения в ответ на этот вопрос, следует кратко ознакомиться с каждой региональной структурой.

В Азии членская организация NASVI (Индия) является координационной организацией (КО) и имеет базовую инфраструктуру для своей деятельности (оргтехника, телефон, компьютер и персонал). Этой координационной организации удалось провести своё первое заседание по Skype после создания координационной структуры для членских организаций, но эти встречи не стали продолжаться. В мае 2012 года NASVI разработала проект плана работы для КО на 2012-2013 гг.

В Америке, после периода разногласий, координационной организацией стала СТСР с Никарагуа. В феврале 2012 года был проведён региональный семинар в городе Манагуа на тему расширения возможностей координационного центра в реализации своей координационной функции и были также определены основные положения плана работы на 2012-2013 гг. (коммуникация, региональные встречи членских организаций для обсуждения использования бюджетных средств, выделяемых на обучение, встречи с профсоюзами в Парагвае, координацию деятельности членских организаций).



FAINATRASIT из страны Того является новой Координационной организацией Западной и Центральной Африки, что была определена после регионального семинара в Ломе, организованного в марте 2012 года, с целью обсуждения изменить координационную организацию, которая не работала должным образом в Нигерии с 2009 по 2011 гг.

В сентябре 2012 года, был проведён семинар в Ломе в целях укрепления потенциала нового координационного центра, и это также помогло пересмотреть план работы на 2012-2013 годы. Этот план сосредоточен на коммуникации между членскими организациями, в первую очередь, озадачивая членские организации оснастить себя Skype. Программа также предусматривала привлечение новых членов, молодёжные организации и участие членских организаций в Международном Дне Торговцев.

Координационным центром в Южной и Восточной Африке является ZCIEA в Зимбабве, получившая финансирование от норвежских доноров для поддержки офиса ZCIEA в Хараре. После отмены первого заседания, которое было намечено на февраль 2013 года, координационная организация разработает план работы и представит его к вниманию Международного Совета в мае 2013 года в Гвинее.

Этот вариант показывает, что конечно, был достигнут определённый прогресс в процессе реализации, но крайне важно и необходимо, чтобы все координационные центры StreetNet стали действенными в более короткий период времени, чтобы дать им возможность эффективно играть свою роль при возникновении многих проблем.

С этой точки зрения, было бы целесообразно работать в нескольких направлениях:

Резолюция на представительство координационных организаций в Международном Совете, которая была недавно принята на четвёртом Международном Съезде StreetNet, безусловно, укрепит свою координирующую роль в регионе. Кроме того, должны быть приняты меры для обеспечения того, чтобы это участие вступило в силу как можно скорее.

Членские организации StreetNet, в которых находятся координационные центры, должен приложить усилия, чтобы иметь минимум инфраструктуры для облегчения связи между членскими организациями в регионе, демонстрируя свою готовность выполнять задачи координационного центра, быть в силах делать отчёт и общаться с членскими организациями StreetNet в регионе, быть готовым к решению языковых различий (английский, французский и испанский).

Членские организации в регионе должны показать заинтересованность в деятельности координационного центра, а именно проявить более активное участие в некоторых практических моментах, таких, как разработка чётких планов работы, подготовки периодических докладов и статей, вербовке новых членов и других инновационных инициатив. Каждая членская организация в регионе должна также определить одного или несколько ключевых сотрудников для работы с координационной организацией.

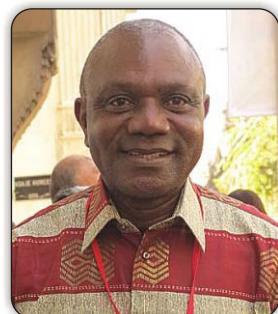
Организатор, отвечающий за регион, также должен быть в постоянном контакте с координационной организацией и помогать в решении проблем, особенно в целях обеспечения реализации запланированных мероприятий. Организатор должен быть связующим звеном между секретариатом StreetNet, координационной организацией и членскими организациями в регионе.

StreetNet должна продолжать оказывать поддержку координационным организациям на их деятельность или административные расходы, необходимые для подготовки и создания потенциала и привлечения средств.

# Доклад об обсуждении Интернационала StreetNet: Влияние прямых иностранных инвестиций на неформальных торговцев

Сибайлли Духоур,  
организатор StreetNet

Как сказал Майк Бёрд из организации WIEGO (Женщины в неформальной занятости/глобализация и организаций), первый докладчик, который открыл обсуждение по теме семинара, "Характерный пример прямых иностранных инвестиций (ПИИ) это когда частная компания иностранного государства приносит свой капитал в вашу страну, чтобы создать какой-либо бизнес". С одной стороны, большинство экономистов говорят нам, что это хорошо, потому что ваша страна имеет ограниченные ресурсы и слишком мало средств, чтобы удовлетворить потребности экономики, поэтому она должна искать и мобилизовывать капитал за пределами страны. Нам говорят, что это создаст рабочие места и принесёт свой вклад в национальную экономику. Но очень важно тщательно проанализировать эти заявления. Для кого хороши инвестиции? Кому именно они пойдут на пользу? Это правда, что за счёт ПИИ будут созданы рабочие места и новые предприятия, но что это будут за рабочие места и какие именно предприятия?"



Винод Саймон из Национальной ассоциации уличных торговцев Индии (NASVI) высказал своё мнение о влиянии ПИИ на неформальных торговцев в Индии. "Было заявлено, что будет создано 10 миллионов новых рабочих мест. Но, это не ясно, где эти рабочие места будут созданы, потому как фермеры, которые поставляют в эти супермаркеты продукцию, уже заняты работой и не являются безработными. Поэтому, важно включить потенциальные потери занятости в традиционном секторе розничной торговли при подсчёте выгоды для занятости от современной розничной торговли, а при принятии политических решений следует рассматривать чистый эффект занятости. Кроме того, так как супермаркеты используют современные технологии, не так и много рабочих мест может быть создано для осуществления их работы, даже при 50%-ном инвестировании в конечные операции.

Уличная торговля является одной из основных форм розничной торговли, и уличные торговцы составляют основную

массу розничных торговцев. Сегодня, индийский сектор розничной торговли является гигантским стержнем национальной экономики с вкладом 14% к ВВП и объёмом занятых 7% от общей численности рабочей силы, даже несмотря на то, что он сильно фрагментирован, ведь 97% бизнеса управляет неорганизованные розничные торговцы. Они вносят огромный вклад в местную и национальную экономику, а также обеспечивают дешёвыми и доступными услугами пересекающие слои общества.

Делая городскую систему распределения справедливой, они помогают городу развиваться социально сплочённым образом. И, выполняя это, они являются совершенно независимыми, поскольку не зависят от государственных субсидий или частной благотворительности. Общая занятость, которая обеспечивается посредством уличной торговли, становится массовой, если учсть тот факт, что они поддерживают определённые отрасли, предоставляя

Членские организации участвуют в семинаре по вопросу прямых иностранных инвестиций



им рынки сбыта продукции, которая производится в небольшом масштабе или надомниками. Эти отрасли используют большое количество работников, и они в основном полагаются на уличных торговцев, чтобы продать свою продукцию. Таким образом, уличные торговцы помогают поддерживать занятость в этих отраслях. Это самый большой источник занятости после сельского хозяйства".

Несколько участников задали вопросы докладчикам, для лучшего понимания или чтобы описать ситуацию в своих странах. В ходе второй сессии были сформированы рабочие группы для углублённого обсуждения вопросов прямых иностранных инвестиций, а их результаты были представлены на пленарном заседании. Для некоторых участников, уличные торговцы являются жертвами неблагоприятных последствий ПИИ, но будет трудно запретить прямые иностранные инвестиции в страну, учитывая, что они являются частью капиталистической или неолиберальной системы. Следовательно, эта группа рекомендовала разработать систему социальной экономики, чтобы защитить неформальных торговцев. Другие участники считали, что их странам нужны ПИИ для развития своей, без того хрупкой, экономики, и что благодаря ПИИ будет создано много рабочих мест для уличных торговцев. Наконец, ещё одна группа участников заявила, что ПИИ создают много проблем для неформальных торговцев, и что с этой системой нужно бороться.

Тем не менее, несмотря на различные мнения в вопросе влияния ПИИ, все группы рекомендовали StreetNet создать некую сеть, чтобы членские организации могли организовывать мероприятия и бороться против вредного воздействия ПИИ. Участники также подчеркнули необходимость создания альянса с другими организациями гражданского общества для большего успеха в этом направлении.

Семинар был проведён 28 марта 2013 года в городе Сантьяго, Чили, в нем приняли участие 95 делегатов, прибывших на Четвёртый Международный Съезд StreetNet. Моника Гарсаро, Оксана Аббуд и Сибайлли Максимилиан Духоур были фасилитаторами этого важного семинара, основной целью которого было не просто провести идеологическое упражнение, а собрать членские организации StreetNet для разработки стратегической и осознанной позиции по вопросам прямых иностранных инвестиций.

# Внутренняя демократия в организациях

Моника Гарсаро Скотт,  
организатор StreetNet

Во время съезда StreetNet, который состоялся в последнюю неделю марта 2013 года, была сформирована комиссия по изучению вопроса внутренней демократии. Участники этой комиссии начали с обсуждения основного определения демократии и пришли к выводу, что Во время съезда StreetNet, который состоялся в последнюю неделю марта 2013 года, была сформирована комиссия по изучению вопроса внутренней демократии. Участники этой комиссии начали с обсуждения основного определения демократии и пришли к выводу, что «демократия это правительство из народа, созданное народом и для народа, с набором норм и законов, а также и демократических отношений и поведения».



Большая часть обсуждения в ходе этой встречи вращалась вокруг того, что участники считают, происходит внутри StreetNet. Вопрос внутренней демократии в членских организациях практически не обсуждался. Я просто подняла определённые вопросы в отношении того, что ожидается от членских организаций с точки зрения их собственных внутренних демократических структур.

Участники съезда отметили, что в условиях реальной демократии процесс



принятия решений должен происходить снизу вверх, и что политическая власть должна исходить от членских организаций, но не от организации или её аппарата сотрудников, и, что все принятые решения должны быть только на пользу уличных торговцев. Если это верно в отношении StreetNet как организации, которая представляет уличных и рыночных торговцев во всём мире, то членские организации, будучи частью StreetNet, должны

также заботиться об обеспечении представительского и законного руководства, а также проявлять уважение к процессу выборов у своих организациях. Но до сих пор беспокоит то, что для проведения выборов многие из членских организаций зависят от финансирования со стороны доноров (как это имеет место в StreetNet), и этот факт может поставить под угрозу силы представительства, которые уличные торговцы могли бы иметь на местном, национальном или международном уровне. Организация подготовки и встречи для определения и выборов подходящего руководства требуют времени и денег, и некоторые структуры могут обнаружить, что их способность принимать решения ограничена из-за нехватки ресурсов для проведения широких консультаций.

Если мы согласимся, что гарантia прямой демократии на низовом уровне, является такой формой правления, в которой право на участие в принятии политических решений осуществляется непосредственно всеми членами организации, в таком случае избранные представители будут иметь чёткие понятия о том, какие вопросы являются более актуальными для людей, сталкивающихся с трудной ситуацией, не только вокруг трудовых прав, но и прав человека для членов, а также и для их семей. Однако, различные представительские политические структуры могут приводить к существенно различающимся результатам. И именно здесь конституционные положения разработаны для того, чтобы заверить членов организации, что справедливое представительство их интересов занимает первостепенное значение.

## Конституционное управление

Народное принятие и признание

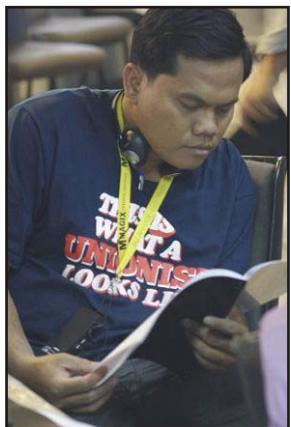
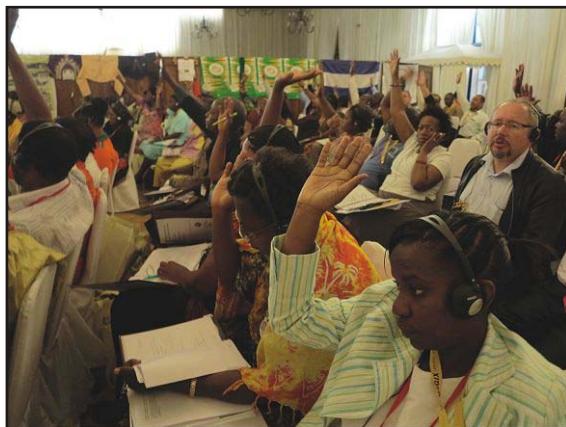
полномочий руководства подразумевается в концепции легитимности, но эта власть не включает принудительную политическую власть. Мы говорим здесь о свободе выражения мнений и инакомыслия, а также о свободе участия в избирательном процессе. Иногда руководство становится настолько укоренившимся в организациях, что они становятся "привратниками", не давая возможность молодым поколениям брать на себя ответственность за судьбу своих собственных организаций.

Так, при рассмотрении вопроса, почему внутренняя демократия рассматривается как что-то важное, нашлось множество причин. Прежде всего, уважение и следование конституционным руководящим принципам организации будет способствовать единству внутри организации. Вытекая из этого, станет больше переговорной власти и политического влияния на местном, национальном и международном уровнях. Другой причиной является то, что, когда члены довольны руководством, и они чувствуют, что процесс для этого руководства является реальной демократией, тогда и члены будут поддерживать решения и политику, которая, как они считают, представляет их, вплоть до приложения особых усилий по мобилизации вокруг этих решений, в том числе организинг, привлечение новых членов, защита организации и продвижение вопроса устойчивости.

В заключение, члены осознают потенциал их собственной демократической роли в организациях и структурах, который нужно в полной мере уважать и реализовывать через непрерывное совершенствование и применение внутренних демократических процессов в организациях. Нам действительно нужно избегать "привратников" в организациях, так как этот тип лидерства может помешать полезным новым лидерам с инновационными идеями внести некий смысл и сделать реальный вклад, который в свою очередь, повысит возможности уличных и рыночных торговцев всего мира, улучшит их жизнь и жизнь их семей. Уличные торговцы продолжают быть жертвами издевательств на улицах; чтобы гарантировать то, что это не будет повторяться в структурах и институтах, представляющих их интересы, нам необходимо повысить осведомленность о том, почему так важно поддерживать внутреннюю демократию в организациях.

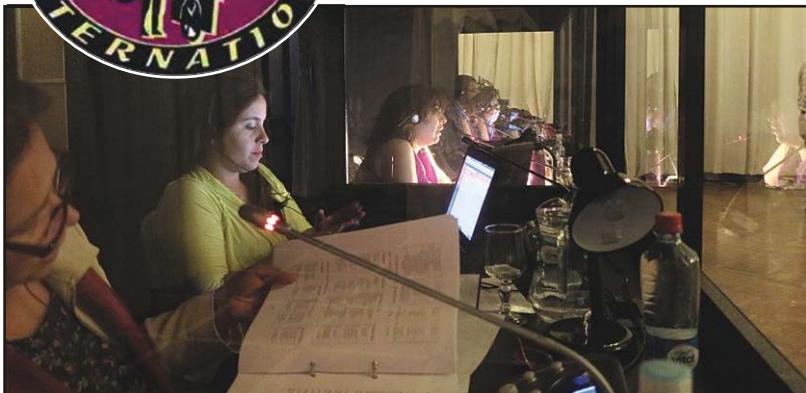


## Делегаты международного съезда StreetNet за работой





## Делегаты международного съезда StreetNet за работой



## Команда StreetNet

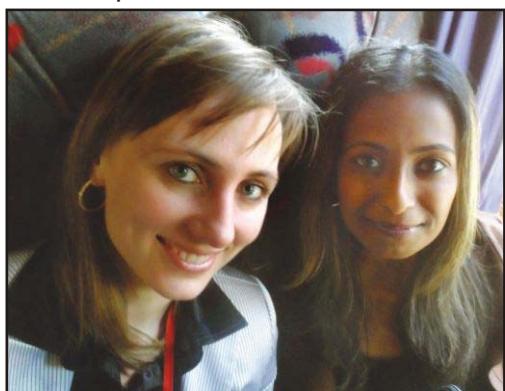


Организатор StreetNet Моника Гарсаро Скотт, администратор Нозифо Тсотетси, Руби Эссак финансовый менеджер

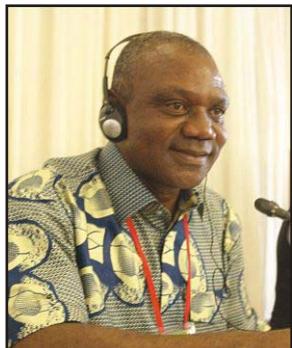


Независимый внешний консультант по вопросам коммуникаций Бобби Мари

Пет Хорн (в центре), координатор Интернационала StreetNet



Организатор StreetNet - Оксана Аббуд, специалист по коммуникациям и связям со СМИ - Шэрон Пиллей



Кликните "Мне нравится" на  
**facebook.**  
[www.streetnet.org.za](http://www.streetnet.org.za)

Сибаилли Духоур, Организатор StreetNet